



SEMINARIO INTERDISCIPLINAR
DE ESTUDIOS SOBRE
CULTURA ESCRITA
UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

[2009-2010]: «Perspectivas actuales en la investigación
sobre escritura y comunicación epistolar»

[3]

La correspondencia de Victoria de Toledo entre 1595 y 1618. Escribir lo público, lo privado, lo íntimo

Araceli Guillaume-Alonso
(Universidad París IV-Sorbonne)

Victoria de Toledo nació en 1577, probablemente en el feudo familiar de Villafranca del Bierzo, donde residió hasta 1584, cuando su padre fue nombrado capitán general de las galeras de Nápoles, ciudad en la que la familia se instaló a partir de esa fecha. Era la primogénita de los cuatro hijos de Pedro de Toledo, quinto marqués de Villafranca, y de Elvira de Mendoza, hija del marqués de Mondéjar y nieta del duque del Infantado. La familia paterna de Victoria estaba vinculada a Nápoles desde su bisabuelo, el gran virrey Pedro de Toledo, y allí transcurrió parte de la infancia y la adolescencia de nuestra protagonista. Siempre por vía paterna, Victoria era nieta de García de Toledo Osorio, hijo del gran virrey napolitano, a su vez capitán general de las galeras de Nápoles y después virrey de Sicilia. Durante la larga estancia de tres generaciones en el Reino de Nápoles, los Villafranca, rama segunda de los Álvarez de Toledo y, por lo tanto, parientes directos del duque de Alba, emparentaron con lo más granado de la aristocracia italiana -napolitana, toscana y romana-, como los Médici y los Colonna.

En el Archivo de la Fundación Casa de Medina Sidonia, en Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), se conservan los fondos documentales de los Villafranca, ya que el titular del ducado de Medina Sidonia es, desde el siglo XVIII, también titular del marquesado de Villafranca del Bierzo. Entre los fondos conservados se encuentran 120 cartas enviadas por Victoria de Toledo a su padre, desde 1595, momento en que fallece su madre y ella toma las riendas de la casa familiar napolitana y de la educación de sus hermanos. Se trata de una correspondencia en sentido único, ya que, excepto dos cartas, las respuestas del padre no se han conservado o se hallan en paradero desconocido. Sin embargo, esas dos cartas paternas conservadas, que responden punto por punto a las enviadas por Victoria, demuestran que fue una correspondencia en el sentido pleno del término, intensa y regular.

Entre 1595 y 1597 se sitúa el período napolitano, tratándose de cartas remitidas durante la época de navegación, nunca en pleno invierno, ya que esos meses don Pedro los pasaba en Nápoles con los suyos. En 1597 la familia dejó Nápoles para instalarse en España, porque don Pedro cambió primero de cargo militar y emprendió después una larga carrera diplomática. Victoria de Toledo, por su parte, contrajo matrimonio con el heredero del ducado de Arcos, pero la correspondencia con su padre apenas se interrumpió algunos meses. La última carta conservada es de 1618 y en ella Victoria, viuda, anuncia su entrada en un convento.

Esta correspondencia modélica de una mujer excepcional que tiene con su padre una relación que también puede parecerse excepcional revela todo un sistema de valores, de modo de vida, de comportamientos, desde el más mínimo detalle de la vida cotidiana hasta los sentimientos más profundos de una mujer de la nobleza más ilustre que, aun respetando los usos de su tiempo y del grupo social al que pertenecía, luchó por defender su individualidad y su ser, por lo menos desde la literalidad de una escritura epistolar rica y, probablemente, original.

Son muchas las informaciones que esta colección epistolar nos ofrece. Un acercamiento al contenido desde las tres perspectivas elegidas: lo público, lo privado y lo íntimo, permite dar una visión bastante completa del conjunto. Este triple enfoque nos proporciona una imagen sensible de las relaciones entre un padre -soldado y destacado hombre público de la Monarquía Hispánica en los reinados de Felipe II y Felipe III- y su hija, sin duda, singulares en su género, cuyo carácter quizá excepcional necesita confirmarse con la comparación con otras series de características similares.



ARACELI GUILLAUME-ALONSO es Profesora Titular de Civilización y Literatura Hispánica en la Universidad de París IV-Sorbonne dentro del Departamento de Estudios Ibéricos y Latinoamericanos. Es miembro del Grupo de Investigación CLEA (Civilizaciones, Literaturas de España y América, siglos XVI-XVIII) de dicha Universidad y miembro asesor del Consejo de la Fundación de la Casa de Medina Sidonia. Es autora de diversos artículos, sobre diferentes aspectos de la Historia de los siglos XVI y XVII; destacamos sus trabajos sobre la Santa Hermandad, los espectáculos taurinos, los jesuitas y, especialmente, sus investigaciones sobre la correspondencia conservada en los fondos de la Fundación Casa de Medina Sidonia.



BIBLIOGRAFÍA

* COMO CO-EDITORA:

- *Des taureaux et des hommes. Tauromachie et société dans le monde ibérique et ibéro-américain*, París: Presses de l'Université Paris-Sorbonne (PUPS), 1999, colección Ibérica 12, (en colaboración con A. Molinié-Bertrand y J.-P. Duviols).

- *Les jésuites en Espagne et en Amérique. Jeux et enjeux de pouvoir (XVIe-XVIIIe siècles)*, París: Presses de l'Université Paris-Sorbonne (PUPS), 2007, colección Ibérica 18 (en colaboración con A. Molinié y A. Merle).

* COMO AUTORA:

- *La tauromaquia y su génesis/ Naissance de la corrida. Ritos, juegos y espectáculos taurinos en España, siglos XVI y XVII*, prólogo de Bartolomé Bennassar, Bilbao: Ediciones Laga, 1994 (edición bilingüe español-francés).

- *Una institución del Antiguo Régimen: La Santa Hermandad Vieja de Talavera de la Reina (siglos XVI y XVII)*, prólogo de Augustin Redondo, Talavera de la Reina: Ayuntamiento de Talavera de la Reina, 1995, colección Padre Juan de Mariana 6 (Premio de Historia F. Jiménez de Gregorio 1994).

* Obras de la autora relacionadas con el tema de la intervención:

- «Lettres à mon père. Aspects des rapports homme-femme, à la fin du XVIe siècle, à travers la correspondance de Victoria de Toledo», *Relations entre hommes et femmes en Espagne aux XVIe et XVIIe siècles*, ed. Augustin Redondo, París: Publications de la Sorbonne; Presses de la Sorbonne Nouvelle, 1995, pp. 79-94.

* Otras referencias bibliográficas sobre la correspondencia:

- MUÑIZ, Olga M.: *La mujer en el contexto epistolar poético del Siglo de Oro*, Nueva York: Meter Lang, 1996.
- PARELLO, Vincent (ed.): *La correspondance dans le monde méditerranéen (XVI-XX). Pratiques sociales et représentations culturelles*, Perpignan: Marges 31, 2008.
- SÁEZ, Carlos; y Antonio CASTILLO GÓMEZ (eds.): *La correspondencia en la Historia. Modelos y prácticas de la escritura epistolar. Actas del VI Congreso de Historia de la Cultura Escrita*, Madrid: Calambur, 2002.